



Administration de Pilotage des Laurentides
Laurentian Pilotage Authority

Montréal, 30 avril 2018

**Objet : Nouveaux tarifs de pilotage –
1^{er} avril 2018**

Avis 2018-04

Nous désirons vous aviser qu'un nouveau Règlement sur les tarifs de pilotage de l'Administration de pilotage des Laurentides est en vigueur depuis le 1^{er} avril 2018. Vous pouvez consulter la nouvelle grille sur notre site web sous la rubrique *Loi, Règlements & Tarifs* :
<https://www.pilotagestlaurent.gc.ca/fr/tarifs.html>, ainsi que le Règlement sur les tarifs :
<http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/reglements/DORS-2001-84/>

Si vous avez des questions ou besoin d'informations supplémentaires, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Meilleures salutations,

Chantal Lavoie
Superviseure, comptes & facturation

Montreal, April 30, 2018

**Subject: New Pilotage Tariffs – April 1st,
2018**

Notice 2018-04

Please be informed that a new Laurentian Pilotage Tariff Regulations is in effect since April 1st, 2018. You can find the new Tariff on our website under *Laws, Regulations & Tariffs*:
<https://www.pilotagestlaurent.gc.ca/en/tariffs.html>, as well as the Tariff Regulations:
<http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2001-84/>

If you have any questions or need additional information, please feel free to contact us.

Best Regards,

Chantal Lavoie
Supervisor, Accounts & Billing